

Warszawa, dnia 05.05.2025 r.

Zapytaj Władzę
Transparentna Polska Sp. z o.o.
Ul. Zielna 14/2
05-850 Ożarów Mazowiecki

Szpital Kliniczny im. ks. Anny Mazowieckiej z siedzibą w Warszawie przy Karowej 2 w odpowiedzi na zapytanie przesłane drogą elektroniczną w dniu 30 kwietnia 2025 r. dotyczące udzielenia informacji publicznej dot. zarobków personelu medycznego w 2024 r. działając na podstawie przepisów ustawy z dnia 06.09.2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 902), zwanej dalej ustawą wskazuje, iż **informacje zawarte we wniosku stanowią informacje przetworzone w rozumieniu wskazanych przepisów ustawy.**

Przepisy wskazują, iż prawo do informacji publicznej obejmuje uprawnienia do uzyskania informacji publicznej, w tym uzyskania informacji przetworzonej w takim zakresie, w jakim jest to szczególnie istotne dla interesu publicznego. Konieczność przetworzenia informacji i możliwość jej uzyskania została uzależniona od istnienia przesłanki szczególnie istotnego interesu publicznego (o czym mowa np. w wyroku NSA: z 17 października 2006 r., [I OSK 1347/05](#), z dnia 27 stycznia 2011 r., [I OSK 1870/10](#), z dnia 9 sierpnia 2011 r., [I OSK 792/11](#), z dnia 9 listopada 2011 r., [I OSK 1365/11](#)).

W tym miejscu podkreślić trzeba, że w przepisie [art. 3 ust. 1 pkt 1](#) u.d.i.p. idzie o to, czy udostępnienie określonej informacji przetworzonej może mieć realne znaczenie dla funkcjonowania określonych struktur publicznych w określonej dziedzinie życia społecznego, czy może wpływać na usprawnienie wykonywania zadań publicznych dla dobra wspólnego. Zaznaczenia wymaga, że nie wystarczy, aby uzyskanie informacji przetworzonej było istotne dla interesu publicznego. Ma być szczególnie istotne, co stanowi dodatkowy kwalifikator przy ocenie, czy dany wnioskodawca ma prawo do jej uzyskania (zob. wyrok Naczelnego Sądu Administracyjnego z 27.01.2011 r., [I OSK 1870/10](#)). Za działanie w interesie publicznym uznaje się każde działanie w interesie ogółu, jako określonej wspólnoty publicznoprawnej, a wobec tego działanie "szczególnie istotne" musi charakteryzować się dodatkową 5r., [I OSK 2111/13](#)).

Ustawodawca nie sformułował definicji legalnej pojęcia "informacja przetworzona". Przyjmuje się, że żądana informacja będzie miała charakter informacji przetworzonej, gdy podmiot zobowiązany do udzielenia informacji publicznej na dzień złożenia wniosku nie będzie dysponował gotową informacją, a jej udostępnienie będzie wymagało podjęcia przez ten podmiot dodatkowych czynności polegających na sięgnięciu do dokumentacji źródłowej, dokonaniu stosownych analiz, obliczeń, zestawień statystycznych połączonych z zaangażowaniem w ich pozyskanie określonych środków osobowych i finansowych. W powyższych sytuacjach wytworzenie dokumentu żądanej treści wskazywać będzie na proces przetworzenia (zob. wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 27.06.2007 r., [II SA/Wa 112/07](#)).

Ponadto, jak wskazano, "informacja przetworzona to taka, której organ wprost nie posiada, lecz musi ją wytworzyć na podstawie będących w jego posiadaniu informacji źródłowych i nie może to być technicznie proste zestawienie tych informacji, lecz jakościowo nowa informacja wytworzona zazwyczaj w wyniku dokonanej stosownej analizy albo syntezy, obliczeń czy nowych zestawień statystycznych, bądź jakościowo nowego wnioskowania. Innymi słowy mówiąc, przetworzenie informacji polega na zebraniu lub podsumowaniu, zestawieniu i zredagowaniu na nowo, a następnie samodzielnej interpretacji oraz oceny i

to często na podstawie różnych kryteriów, sumy prostych informacji znajdujących się w posiadaniu organu" (tak wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie z 16.12.2009 r., [II SA/Wa 1513/09](#)).

W literaturze zauważono z kolei, że "informacja przetworzona stanowi pewnego rodzaju kompilację posiadanych przez podmiot zobowiązany do udostępnienia informacji publicznej danych. W jej efekcie powstaje nowy, przetworzony dokument czy zespół danych, nieistniejący do momentu jego wytworzenia na wniosek o udostępnienie informacji publicznej. Powstaje zatem nowa jakość wykreowana z informacji jednostkowych. W wyniku procesu przetworzenia powstaje dokument inny niż dokument pierwotny czy pierwotne dokumenty. Na tym polega różnica pomiędzy informacją prostą, tj. zawierającą się w istniejącym dokumencie, a informacją przetworzoną, która musi zostać dopiero wytworzona w oparciu o istniejące dokumenty, czy inaczej mówiąc, «specjalnie» przygotowana dla wnioskodawcy. Proces przetworzenia oznacza przekształcenie czegoś, nadanie temu innej postaci" (A. Ostapski, Udzielanie informacji publicznej o działalności spółki z o.o. (w której udziały ma powiat) prowadzącej NZOZ działający na podstawie kontraktu z NFZ, "Nowe Zeszyty Samorządowe – Opinie Prawne" 2013, nr 2). Wreszcie, jak zauważono, informacją przetworzoną może być również suma informacji prostych (zob. wyrok Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Poznaniu z 21.06.2017 r., [IV SA/Po 366/17](#)).

Z tych względów Szpital Kliniczny im. Ks. Anny Mazowieckiej działając na podstawie art. 64 paragraf 2 ustawy z dnia 14.06.1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572 z późn. zm.) wzywa do wykazania w terminie 14 dni, licząc od daty otrzymania niniejszego pisma, iż zachodzi przesłanka warunkująca uzyskanie informacji przetworzonej, o której mowa w art. 3 ust. 1 pkt 1 ustawy.

Jednocześnie wskazuję, iż brak wykazania w stosownym terminie interesu publicznego skutkować będzie wydaniem decyzji odmownej.

DYREKTOR SZPITALA

